

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2016

CHINOIS

VENDREDI 17 juin 2016

LANGUE VIVANTE 1

Séries **STI2D, STD2A, STL, ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient **2**

Série **STMG** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient **3**

L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

资料 1

书店为什么倒闭？

广州市白云区，从 1994 年开始，吴叔就开着一家小小的书店，在书店里过了十九年。吴叔说，那时的娱乐方式比较少，很多人看小说来打发时间。生意最好的时候，一天来租书的人就有一百多个。

吴叔还说，这些年广州已经有很多书店倒闭了。从 2013 年开始，吴叔的书店租金贵了一千多元。为了省钱，他只好不用工人，一个人做书店里所有的事。但是，来买书和租书的人，却越来越少。今天，他的书店是入不敷出。

人们真的不看书了吗？一个记者周末在广州市的新华书店看到，有不少人在书店看书，也有很多家长带着孩子到书店看书。还有很多大学生在书店里，他们有的站着，有的坐着，看得很入迷。但是看书的人这么多，买书的人呢？记者发现，在一个多小时的时间里，就只有一个人来交钱买书。

广州市从 2000 年开始，已经有好几十家书店倒闭了。广州一家书店的老板说，近五年来，广州市没有一个新的书店开门。

根据《南方日报》2013 年 5 月 23 日报道改写

Aide à la compréhension :

倒闭	dǎobì	faire faillite	省	shěng	économiser
白云区	Báiyúnqū	地名	入不敷出	rù bù fūchū	être déficitaire
吴叔	Wú Shū	人名	周末	zhōumò	一个星期的最后两天
娱乐	yúlè	divertissement	新华	Xīnhuá	书店的名字
打发	dǎfā	tuer (le temps)	入迷	rùmí	être absorbé
生意	shēngyì	les affaires	老板	lǎobǎn	patron
租金	zūjīn	loyer			

资料 2



www.gov.cn 2013年03月14日 来源：新华社

Aide à la compréhension

网购 wǎnggòu 在网上买东西

收款台 shōukuǎntái caisse, guichet

资料 3

你网购吗？

五个广州人的回答：

张先生（76岁）：没有买过。我不会上网，也不会在网上买东西。我只去商店买东西。

王太太（30岁）：我常常网购。工作太忙了，没有时间去买东西！如果我有时间，我就多陪家人和孩子！

刘小姐（23岁）：我只能网购！商店里的东西太贵了！我刚刚找到一份工作，工钱不多，只有网上的东西不太贵。

马太太（58岁）：我不网购。我看孩子们都上网买，可是我觉得在网上花钱不放心。

李先生（42岁）：看情况吧！比如说书，我就只在网上买，因为比在书店买便宜。我会带女儿去书店看看，她喜欢什么书，我写下来，以后回家上网买。

Aide à la compréhension

网购	wǎnggòu	在网上买东西
陪	péi	tenir compagnie
看情况	kàn qíngkuàng	/
便宜	piányi	/

Travail à faire par les candidats de toutes les séries

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.
Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.*

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A. 请选择正确的回答 Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie : (3 points, 1 point par réponse)

- 1) 看资料 1, 在吴叔的书店里, 买书的人:
 - a) 越来越多
 - b) 越来越少
 - c) 和以前一样多
- 2) 看资料 2, 书店收款台的人为什么睡觉 ?
 - a) 他太累了
 - b) 没有人来买书
 - c) 他生病了
- 3) 看资料 3, 李先生为什么在网上买书 ?
 - a) 网上的书不贵
 - b) 他不去书店
 - c) 他的女儿喜欢上网

B. 请用中文回答: (3分)

- 1) 看资料 1, 记者在新华书店发现了什么? (1.5分)
- 2) 看资料 3, 刘小姐为什么在网上买东西? (1.5分)

C. A partir des trois documents proposés, vous expliquerez en français la situation des librairies en Chine. (répondre en français, 80 mots, 4 points)

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作（只做一题，10分）

1.你经常在哪儿买东西？为什么？（150字左右，10分）

或

2.请谈谈你对网购的看法。（150字左右，10分）